

Suðurstreymoyar Tjóðveldisfelag aðalfund

Týskvöldið 10. mars hevði Suðurstreymoyar Tjóðveldisfelag aðalfund. Nógv fólk var á fundinum. Formaðurin greiddi frá virkseminum farna árið. Øll nevndin varð afturvald. Á myndini aftast frá vinstri: Carl J. Jensen, Rubek Lilaa. Fremst frá vinstri: Ragnar Magnussen, Oluffa undir Kletti og Petur í Gong. Í nevndini sita Rubek Lilaa formaður, Oluffa undir Kletti peningarøkil, Ragnar Magnussen skrivari, Petur í Gong varaformaður og Carl J. Jensen 2. varaformaður. Regin av Steinum og Kaj Joensen halda fram sum grannskoðarar felagsins. Limagjalðið verður óbroytt. Vanligir limir gjalda 200 kr. um árið. Orðaskifti var um m.a., hvønn leiklut økisfeløgini skulu hava í framtíðini nú landið er vorðið eitt valdømi. Í sambandi við viðgerðina av formansfrágreiðingini varð nomið við fleiri politiskar spurningar. Nevnd varð sett at kanna møguleikarnar at útvega felagnum egin høli. Fólk vóru annars sinnað at hjálpa nevndini við ymskum praktiskum arbeiði. Møguleiki verður at skipa undirnevndir, sum hava ítøkilig mál at arbeiða við.

Mynd: Rubek Lilaa



Lokka føroyingar við ólógligum lýsingum

Eftir langa umhugs-unartið er Fjarskiftiseftirlitið nú komið til ta niðurstøðu, at dansk lýsingabløð, sum eru borin í hvørt hús í landinum, eru ólóglig

LÝSINGAMÁL

Áki Bertholdsen
aki@sosialurin.fo

Lýsingabløðini á donskum máli, sum verða borin í hvørt hús í landinum, eru ólóglig.

Ta niðurstøðu er Fjarskiftiseftirlitið nú komið til, eftir at hava umhugað málið í eina tíð.

Tað var síðst í januar, at Jysk sendi eitt danskt lýsingablað í hvørt hús í landinum.

Tað fekk ein borgara at klaga til Fjarskiftiseftirlitið, sum hevur eftirlitið við marknaðarføringslógini, til Brúka-araumboðið fer at virka.

Borgarin meinti, at hetta er í stríð við marknaðarføringslógina sum sigur, at lýsingar og lýsingatiltal, sum beinleiðis er ætlað brúkarum í Føroyum, skal vera á føroyskum.

Ólógligt

Síðani hevur Fjarskiftiseftir-



Vit kunnu ikki koma til aðra niðurstøðu, enn at lýsingabløðini, sum Jysk sendir í hvørt hús í landinum, er ólógligt, sigur Fjarskiftiseftirlitið. Men tað er ongin revsing fyri at bróta lógina

litið umhugað málið og nú eru tey komin til ta niðurstøðu, at hetta var ólógligt og at blaðið skuldi verið á føroyskum.

- Vit meta, at hetta lýsingablaðið er fevnt av marknaðarføringslógini. Tað merkir, at tað átti at verið á føroyskum, sigur Katrina Maria Johannesen, lög-

frøðingur á Fjarskiftiseftirlitinum.

Síðani hetta blaðið kom út í januar, eru onnur bløð komin afturat, men tað saman er sostatt galdandi fyri tey.

- Tá ið slíkt lýsingatiltal verður sent til húsini í Føroyum, eigur tað at vera orðað á føroyskum, sigur hon. Í lýsingablaðnum verður

ikki víst til nakran ávísan handil í Føroyum, men á heimasíðuni hjá Jysk í Danmark stendur, at Skemman umboðar tey í Føroyum.

Skal vera á føroyskum

Sum tað skilst, hevur tað ikki verið heilt einfalt at koma til hesa niðurstøðu, tí lógargrundarlagið er ikki so einvíst og greitt, sum ynskiligt kanska var.

Tað avgerandi punktið er greina 7-A í lógini sum sigur, at "Lýsingar og lýsingatiltal, sum er beinleiðis ætlað brúkarum í Føroyum, skal vera á føroyskum".

Fjarskiftiseftirlitið staðfestir, at einastu viðmerkingar til hesa áseting eru tær, sum eru í álitinum frá vinnu-nevndini tá ið uppskotið varð viðgjørt í Løgtinginum.

Har stendur "Ásetingin inniber, at teksturin í øllum lýsingum og lýsingatiltali, sum eru gjørt fyri at ávirka brúkarar í Føroyum, skal vera á føroyskum".

Fjarskiftiseftirlitið vísir eisini til eina kunngerð, sum landsstýrismaðurin í vinnumálum hevur gjørt um, hvussu hugtakið lýsing skal skiljast.

Eftir hesi kunngerðini verður ein lýsing skilmarkað soleiðis:

1. Øll kunning um vørur og tænastur og

2. Øll kunning um vøru og tænastuveitingar ið lýsalar ella lýsingafyrirtekur á einhvønn hátt senda ella varpa út til brúkarar, ella á annan hátt royna at gera brúkarar varar við.

- Spurningurin í hesum ítøkiliga færinum um lýsingabløðini frá Jysk, er, um tey eru lýsingatiltal, sum er beinleiðis ætlað brúkarum í Føroyum, og sum er gjørt fyri at ávirka brúkarar í Føroyum.

Og tað metir Fjarskiftiseftirlitið at tað er.

Eftirlitið metir eisini, at lýsingablaðið er fevnt av hugtakinum lýsing.

- Lýsingablaðið frá JYSK kannar um vørur, sum verða bjóðaðar út á marknaðinum. Mett verður í hesum føri, at hóast ongin føroyskur vinnurekandi er nevndur í lýsingablaðnum frá JYSK, er tað mest sannlíkt, at føroyski brúkarin skilir lýsingatiltalið soleiðis, at vøran er at fáa í tí handli, ið umboðar JYSK í Føroyum.

- Fjarskiftiseftirlitið metir, at tá ið vinnurekandi senda slík bløð út til øll húskir í Føroyum, eru tey beinleiðis ætlað brúkarum í Føroyum og tí skulu tey vera á føroyskum, sigur lögfrøðingurin á stovninum.

Ongi bløð at fáa í Føroyum

- Verða lýsingabløðini frá Jysk forboðin í Føroyum, verður tómligt á handilshyllunum, heldur lögfrøðingur

LÝSINGAMÁL

Áki Bertholdsen
aki@sosialurin.fo

- Lýsingabløðini frá Jysk eru ikki ólóglig.

Tað staðfestir Annfinn V Hansen, lögfrøðingur, sum er talsmaður hjá Skemmunum.

Tað er ongin loyna, at Skemman selir vørur frá Jysk og tí vísir handilin til lögfrøðingin, tá ið vit venda okkum til teirra at fáa eina viðmerking til niðurstøðu hjá Fjarskiftiseftirlitinum, sum tað sæst í hinum greinum á síðunum.

Annfinn V. Hansen er ikki samdur í, at hetta er at bróta lógina, tí her er ikki talan um lýsingar og lýsingatiltal, sum er beinleiðis ætlað brúkarum í Føroyum, sum tað stendur í lógini.

- Tað er ikki Skemman, sum hevur sent eitt lýsingablað út. Tað er Jysk, sum hevur gjørt av at senda hesi bløðini út í Danmark og eisini í Føroyum. Í hesum føri er talan um, at somu tilboð, sum fáast í Jysk í Danmark, eisini eru at fáa í Skemmunum.

Hann sigur, at er hetta lýsingablaðið ólógligt, verður tómligt á handilshyllunum, tí so verður onki blað at fáa í Føroyum, uttan at tað er á føroyskum, hvørki Anders And, Hjemmet, Ekstrablaðið, Samvirke, ella nakað annað.

- Skuldi onkur handil í Føroyum funnið upp á at selt eina vøru fyri sama prís sum tað stendur til sølu fyri í Anders And, Ekstrablaðnum, ella øðrum bløðum, skulu tey eisini bannast, sigur Annfinn V. Hansen.

Onga heimild at revsa lógarbrot

Hóast fjarskiftiseftirlitið er komið til ta niðurstøðu, at dansk lýsingabløð, sum eru borin í hvørt hús í landinum, eru ólóglig, er tað avmarkað, hvat kann gerast við tað, tí ongin revsing er fyri at bróta lógina

LÝSINGAMÁL

Áki Bertholdsen
aki@sosialurin.fo

- Hóast vit eru komin til ta niðurstøðu, at lýsingabløðini, sum Jysk sendir í hvørt hús í landinum, eru ólóglig, tí tey eru á donskum, er tað ógvuliga avmarkað, hvat kann gerast við tað.

Tað staðfestir Katrina Maria Johannesen, lögfrøðingur á Fjarskiftiseftirlitinum.

Hon sigur, at ný tá ið tey eru komin til tað niðurstøðu, at bløðini eru ólóglig, verður arbeiðt víðari við tí.

Hon sigur, at tað stendur ikki í bløðunum, hvør hevur

sent tey í hvørt hús í Føroyum og fyrsta stigið verður at fáa greiði á, hvør sendarin er.

- Er talan um ein handil í Føroyum, kunnu vit í fyrstu syftu boða teimum frá okkara støðu og at vit halda, at hetta er brot á marknaðarføringslógina.

Er talan um ein sendara í Danmark, er spurningurin, hvørjar møguleikar, vit hava at ávirka hann. Er talan um ein sendara í Føroyum, er tað lættari. Men stórt fleiri møguleikar

hefur Fjarskiftiseftirlitið ikki, tí lógin er orðað soleiðis, at tað er ongin revsing fyri at bróta hana.

Tey kunnu so ikki annað enn vóna, at sendarin tekur tað til eftirtektar.

Hendir tað ikki og fleiri slík lýsingabløð koma, verður hetta helst ein politiskur spurningur.

- So kann tað vera, at politiski myndugleikin tekur mál ið upp og ger lógina greiðari, so at hon ikki er til at mis-skilja og so at møguleikar

ikki eru fyri at tulka hana upp á fleiri mátar, sigur

- Men tað er so ein politiskur spurningur, leggur hon afturat.

Annarsstaðfestir Fjarskiftiseftirlitið, at av tí, at tað er Brúka-araumboðið, sum skal umsita lógina, eru tey varin at gera nakrar prinsipiellar tulkningar, tí tað verður hann, sum skal umsita málið. Men í hesum føri hava tey fingið eina ítøkiliga klagu og hana hava tey viðgjørt.